

# INDICE

<b>Premessa</b> (Federico Della Corte, Leonardo Masi, Elisabetta Tonello)	7
<b>Alessandro Roccatagliati</b> , Apprendimenti e spunti di metodo, da librettologo musicale di lungo corso	9
<b>Francesco Bertini</b> , Il librettista primottocentesco come impresario e direttore di scena: esperienze di ricerca negli archivi veneti	33
<b>Federico Della Corte</b> , «In misurati Accenti». <i>Ornatus de Il Rapimento di Cefalo</i> di Chiabrera	45
<b>Elisabetta Tonello</b> , <i>Considerazioni sul libretto dell'Andromeda (1637) di Benedetto Ferrari</i>	67
<b>Stefano Telve</b> , Prassi, regole, deviazioni, stili: lingua dei libretti d'opera e lingua della poesia tra Sette e Ottocento	81
<b>Giorgio Pagannone</b> , <i>Lucia di Lammermoor</i> e le altre fidanzate scottiane: aspetti drammaturgici e formali	101
<b>Leonardo Masi</b> , Lo studio dei libretti d'opera fra Italia e Polonia: una ricognizione	123
<b>Ilaria Bonomi</b> , La librettistica di Virgilio Puccitelli nella Polonia del Seicento tra opera di corte e opera barocca	133

<b>Agnieszka Pudlis, Marco Bizzarini</b> , <i>La santa Cecilia (1637) di Virgilio Puccitelli: le fonti di un dramma musicale alla corte reale di Varsavia</i>	157
<b>Jana Spáčilová</b> , Il libretto dell'opera barocca come fonte di storia musicale: il caso dell'opera italiana a Breslavia 1725-1734	175
<b>Edoardo Buroni</b> , <i>Aldona</i> , melodramma italo-slavo di Ghislanzoni e Ponchielli. Documenti e aspetti linguistici	195
<b>Joanna Pietrzak-Thébault</b> , Tra il nazionale affermato e l'universale da ritrovare: <i>Halka</i> di Moniuszko/Wolski tradotta da Giuseppe Achille Bonoldi (1858)	229
<b>Agnieszka Muszyńska-Andrejczyk</b> , Le traduzioni dei libretti pucciniani in polacco	247
<b>Indice dei nomi</b>	263